

Vornado 783 Assembly Instructions
Istruzioni di montaggio del Ventilatore Tipo Vornado Serie 700
Bedienungsanleitung für die Vornado-Luftzirkulatoren vom Typ 700
Vornado Type 700-Serie Luftcirculator Montagehandleiding

沃拿多700系列型號渦流空氣循環機組裝指示說明
沃拿多700系列型号渦流空氣循環機組裝指示說明

Use a Slotted or Phillips screwdriver.

Utilizzare un cacciavite a stella o piatto.

Verwenden Sie einen Schlitz- oder Kreuzschlitz-Schraubendreher.

Gebruik een platte of een kruiskopschroevendraaier.

請用六角或十字螺絲起子。

請用六角或十字螺絲起子。

Note: Extension is optional and raises circulator height from 28" to 40".

Nota: La prolunga è opzionale ed estende il ventilatore da 71 cm a 102 cm.

Hinweis: Die Erweiterung ist optional und verändert die Höhe des Ventilators um 71 bis 102 cm.

Opmerking: De verlenging is optioneel; hierdoor wordt de circulatorhoogte van 71 cm naar 102 cm vergroot.

注意: 中管為選擇性用途, 可將循環機從71公分撐高至102公分左右。

注意: 中管為選擇性用途, 可將循環機從71公分撐高至102公分左右。

1. Attach head assembly to extension with screw provided.

Montare l'assemblaggio della testa alla prolunga con le viti in dotazione.

Verwenden Sie die mitgelieferte Schraube, um den Kopf mit an der Erweiterung zu befestigen.

Bevestig de kop aan de extensie met de meegeleverde schroef.

請將中管和頭部連結, 以彩盒內的螺絲鎖在孔洞上固定住。

請將中管和頭部連結, 以彩盒內的螺絲鎖在孔洞上固定住。

2. Attach extension to base with screw provided.

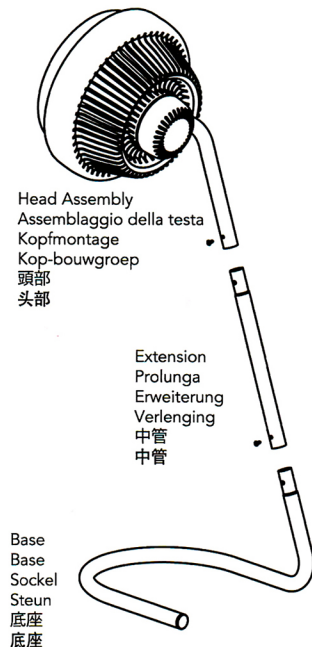
Montare la prolunga alla base con le viti in dotazione.

Verwenden Sie die mitgelieferte Schraube, um die Erweiterung mit dem Sockel zu befestigen.

Bevestig de extensie aan de steun met de meegeleverde schroef.

再將中管和底座連結, 以彩盒內的螺絲鎖住。

再將中管和底座連結, 以彩盒內的螺絲鎖住。



Head Assembly
Assemblaggio della testa
Kopfmontage
Kop-bouwgroep
頭部
头部

Extension
Prolunga
Erweiterung
Verlenging
中管
中管

Base
Base
Sockel
Steun
底座
底座

重要说明

请先阅读以下重要指示并妥善保存

警告—為了避免火災及觸電危險，請勿和任何電子轉速控制開關一併使用。為了避免火災、觸電或人身傷害，請勿將產品置於視窗。

- ▶ 在清理循環機之前一定要先拔除插頭。
- ▶ 請務必定期清理您的Vornado渦流空氣循環機。
請根據手冊中的指示清潔產品。
- ▶ 請勿使用任何未記載於本手冊中的方式清理產品。
- ▶ 請勿使用汽油、稀釋溶劑、其他有機溶劑等化學藥劑清潔產品。
- ▶ 不可將機器浸泡于水中或將水滴入馬達結構內。
- ▶ 請勿靠近火爐、壁爐、鍋爐或其他高溫熱源。
- ▶ 為免遮蔽產品之進氣口，請與窗簾、桌巾或長型布幔保持一定的距離。請勿於室外使用產品。
- ▶ 請勿在潮濕環境下使用。

- ▶ 請勿於浴缸內或淋浴間內使用。
- ▶ 如果電源軟線損壞，為了避免危險，必須由製造商、其維修部或類似部門的專業人員更換。
- ▶ 移動產品時請勿直接拉扯電線，或以電線做為提把來搬運產品。
- ▶ 請勿試圖自行修理或更換零件。
- ▶ 請請勿將電源線置於地毯之下。請勿以踏墊、桌布或相似之物體遮蔽電線。請勿將電線擺放在傢俱或電器之下。將電線置於無人走動的地方，避免任何接觸絆倒的機會。
- ▶ 請在正常環境下使用本產品。
- ▶ 使用機器時，請務必注意兒童、身心障礙患者、行動不便人士、或缺乏電器使用經驗與知識之人士之安全，請給予詳細的使用指示或陪同一起使用。
- ▶ 請勿讓兒童隨意操作機器

信任。

常言道，信任不是靠別人給予，而是靠自己爭取。數十年來，Vornado 只提供最好的產品，以此贏得了顧客的信任。Vornado 提供最佳的產品性能和最優質的支持服務。從 20 世紀 40 年代起，Vornado 品牌就一直在全力製造更優質的產品，並因此而贏得了顧客的信任。如今，憑藉一項又一項的持續創新，Vornado 正延續著顧客對其的信任。無論春夏秋冬，Vornado 全系列優質空氣調節產品都能為您帶來愜意享受。

真誠，

Randy Brillhart

首席執行官， Vornado Air

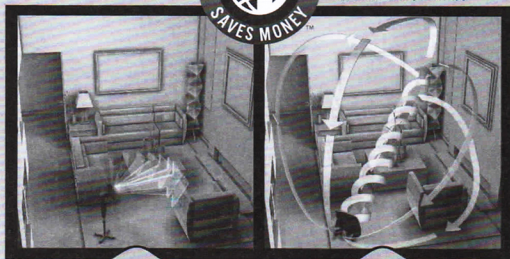


Leaders In Airflow Technology™

沃拿多® 渦流空氣循環機 將您的冷房效果最佳化



節省能源和金錢



一般電扇

沃拿多渦流空氣循環機

沃拿多渦流空氣循環機循環室內空氣，讓每個人倍感舒適。流動的空氣比停滯的空氣更涼爽。藉由提供全室循環，沃拿多渦流空氣循環機讓您立即感到不同--節省能源、節省金錢--舒適感卻一點也不打折扣。

特徵



多種轉速



節省能源



可調整高度

效益

多轉速設計，符合任何空氣循環上的需求。
順時針轉動旋鈕可讓風扇立即運轉。繼續順時針轉動
可降低風速，逆時針轉動可增加風速。

若機器上僅有按壓式風速按鈕：請先按下電源鍵，
然後選擇速度。

提供多種角度的循環風流—沿著樓梯往上吹、沿著
走廊吹、房間和房間之間空氣的對流或是任兩個場
所之間皆可使用。

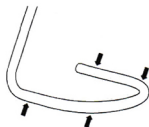
Vornado 渦流空氣循環機將暖氣和冷氣的效能發
揮至極致，節省能源。當您使用Vornado渦流空氣
循環機時，您再也不需要將冷氣的設定溫度調低或
是將暖
氣的設定溫度調高。

(適用型號：783及795)

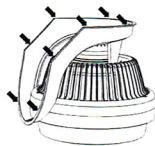
71公分與102公分兩段固定式高度讓此型號的循環
機不受傢俱矮櫃或辦公室桌椅的阻擋，輕易達到空
氣循環的目的。裝上延伸管可將循環機延伸至102
公分的高度，取下延伸管可降低循環機高度。

保護底座的安裝

當您在硬質木頭地板、塑膠地板及磁磚地板上使用循環機時，
請使用保護底座的保護圈或保護膠條，以確保安靜無聲的運作環境。



保護圈(只適用於型號 723, 745, 783, 795)
保護圈放置於產品彩盒中。若要安裝保護
圈，請將每一個保護圈滾至或夾在循環機
的腳架上，均勻分佈。



保護膠條(只適用於型號733和735)
左方的圖片上有小指標，可供您安裝時參考

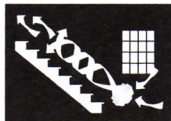
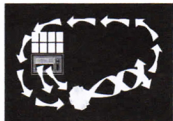
1. 在四個轉角處分別貼上四個保護膠條
2. 在兩個弧形轉彎處分別貼上兩個保護膠條

夏季

將您的渦流空氣循環機搭配家裡空調設備一起使用，可製造涼爽舒適的循環氣流。徐徐吹拂的微風使室內停滯的空氣開始流動，消除身上的黏膩燥熱感，讓您感覺倍加涼爽。

使用Vornado渦流空氣循環機後，您可以將溫度自動調節器調升幾度，除了節省電費的支出，還能維持相同的舒適程度。

與中央空調或窗戶一起使用



將冷空氣沿著樓梯傳送至上方

春季與秋季

您的渦流空氣循環機將讓室內環境如同室外一樣舒服。將您的渦流空氣循環機置放在打開的窗戶、拉門或是落地玻璃門附近，盡情享受宜人的溫度及季節性微風吹拂的舒適感。

引導室外新鮮空氣



使室內溫度均勻

冬季

將您的渦流空氣循環機朝上置放，確保氣流不受阻礙。將轉速轉快一點以便於將熱氣引導至下方，卻不至於快到形成一道氣流。或和其他的暖房設備一起使用，例如壁爐、電暖器或煤油爐等，運用空氣循環機將熱氣均勻分佈，使暖房效率更佳。

增加製熱系統的效能



均勻循環上方溫暖的熱氣與下方的冷空氣

如何使用

1. 將您的渦流空氣循環機置於房間內的某個角落，確保氣流通不受任何遮蔽物的影響。
2. 將轉速設為中速，數分鐘內即可形成一道完整的氣流循環。(此時您可改變循環機的擺放位置、角度或改變轉速，藉以形成不同的氣流模式。)
3. 依據您想要的舒適程度來調整轉速後，您將能很快確定在當時的溫度和濕度下，為了維持您個人舒適所需的精確循環風量大小。一旦您查覺到Vornado產品所提供的絕佳舒適感後，您將會對Vornado循環機愛不釋手。

使用環境

適用

500系列

VFAN 及 600系列

660 及700系列
室、
玻璃植物採光室

房型

廚房、小型臥室、宿舍、個人辦公環境

臥房、辦公室、餐廳、中型臥室

客廳、主要臥房、家庭起居室、視聽娛樂室、工作

清潔與保養

故障排除

空氣循環機所帶動的是實體的空氣，所以必須定時清潔。
在進行清潔動作之前請一定要先將插頭拔除。



空氣循環機的馬達出廠前均經過永久潤滑處理，無須擔心上油的問題。



清潔馬達後罩與進氣柵：請使用家用吸塵器清潔，切勿以清水清洗這些部分。



清潔底座：用軟布擦拭即可。如清潔風扇內部需要移開護罩，移開前必須確認已經關掉電源。

問題

可能的原因和解決辦法

器电源不能开启。

加湿器没有插入电源插座。把电源线插头插入电源插座。

确保选中单元风扇速度设置。

加湿器受损或者需要维修。停止使用，拔出插头。联系客服服务部获得支持。

电源插座是磨损或损坏。请尝试另一个电源插座或与一个合格的电工。

气流弱或慢。

单位设置为较低的速度设置。调整到一个更高的速度设置。

气流受阻。移除障碍物。

调整方向的气流导向用户。